387R3741

Nr L 352/26 *EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING* 15.12.87

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 3741/87

av den 14 december 1987

om ändring av förordning (EEG) nr 3540/85 om tillämpningsföreskrifter för de särskilda åtgärderna för ärter, åkerbönor och sötlupiner

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 1431/82 av den 18 maj 1982 om särskilda åtgärder för ärter, åkerbönor och sötlupiner[1], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 3127/86[2], särskilt artikel 3.7 i denna,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2036/82 av den 19 juli 1982 om allmänna bestämmelser om särskilda åtgärder för ärter, åkerbönor och sötlupiner[3], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1958/87[4], särskilt artikel 12a.4 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 31a i kommissionens förordning (EEG) nr 3540/85[5], senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2889/87[6], fastställs ett kontrollsystem för ärter, åkerbönor och sötlupiner som är föremål för handel mellan medlemsstater. För att unvika missförstånd bör de uppgifter som avses i punkt 2, och som skall antecknas i punkt 104 kontrollexemplaret, ändras.

De åtgärder som avses i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för torkat foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Artikel 31a.2 i förordning (EEG) nr 3540/85 ändras på följande sätt:

1. Punkt b skall ersättas med följande:

"b) punkt 104, genom överstrykning av de uppgifter som inte är tillämpliga och genom införande av ett av följande alternativ:

- Destinado a ser objeto de una declaración de recepción para ser utilizado con arreglo al apartado 3 del artículo 16 del reglamento (CEE) nº 3540/85 o a ser exportado hacia terceros países
- Bestemt til at blive omfattet af en ertelæring om ankomst som omhandlet i artikel 16, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3540/85 eller til udførsel til tredjelande
- Zur Verwendung gemäß Artikel 16 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 3540/85 oder zur Ausfuhr nach Drittländern in eine Eingangserklärung einzutragen
- Προοριζόμενο να αποτελέσει αντικείμενο δηλώσεως αποδοχής για να χρησιμοποιηθεί κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 3 του κανονισμοῦ (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85 ή να εξαχθεί προς τρίτες χώρες
- To be the subject of a declaration of products received to be used as defined in Article 16 (3) of Regulation (EEC) No 3540/85 or to be exported to third countries
- Destiné à faire l'objet d'une déclaration de réception pour être utilisé au sens de l'article 16, paragraphe 3 du règlement (CEE) 3540/85 ou à être exporté vers les pays tiers
- Destinato ad essere oggetto di una dichiarazione di ricevimento per essere utilizzato a norma dell'articolo 16, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 3540/85 o ad essere esportato verso i paesi terzi
- Bestemd om, met het oog op het gebruik ervan, te worden vermeld in een opgave van de binnengekomen hoeveelheden in de zin van artikel 16, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 3540/85 of voor uitvoer naar derde landen
- Destinado a ser objecto de uma declaração de recepção para ser utilizado na acepção do nº 3 do artigo 16º do Regulamento (CEE) nº 3540/85, ou a ser exportado para países terceiros".

2. Sista stycket skall ersättas med följande:

"Under rubriken "Kontroll av användning eller destination" på baksidan av kontrollexemplaret skall under "Anmärkningar" anges den nettovikt som noteras för den kontrollerade produkten samt närmare uppgifter om den i artikel 16.3 nämnda deklaration över mottagna produkter som avser produkten."

Artikel 2

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

(1) EGT nr L 162, 12.6.1982, s. 28.
(2) EGT nr L 292, 16.10.1986, s. 1.
(3) EGT nr L 219, 28.7.1982, s. 1.
(4) EGT nr L 184, 3.7.1987, s. 3.
(5) EGT nr L 342, 19.12.1985, s. 1.
(6) EGT nr L 275, 29.9.1987, s. 23.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 14 december 1987.

På kommissionens vägnar
Frans ANDRIESSEN
Vice ordförande